



Sats för färdigblandning av kemikalier

2015 och senare Multi-Pro® 5800/Grässpruta

Modellnr 41622—Serienr 400000000 och högre

Monteringsanvisningar

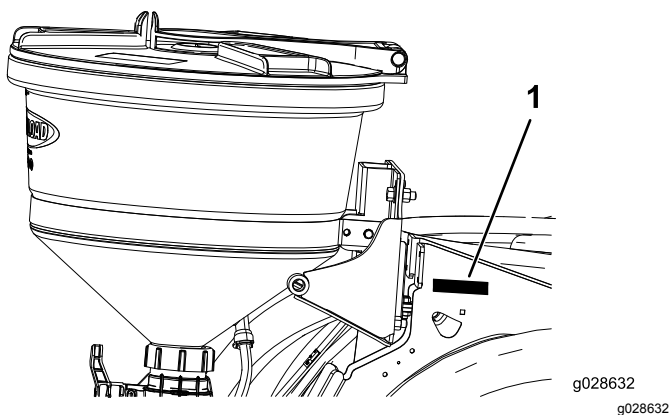
Den här satsen är utformad som hjälp vid blandning av kemikalier inför grässprutning på väl underhållna parkgräsmattor, golfbanor, sportanläggningar och kommersiella anläggningar. Satsen är ett specialredskap för ett sprutfordon och är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete.

Produkten uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika förklaringen om överensstämmelse.

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt. Informationen i bruksanvisningen hjälper dig och andra att undvika personskador och skador på produkten. Även om Toro konstruerar och tillverkar säkra produkter så är det du som ansvarar för att produkten används på ett bra och säkert sätt.

Om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt kan du kontakta Toro via www.toro.com/sv-se.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. [Figur 1](#) visar var på produkten modell- och serienumren sitter.



Figur 1

1. Modell- och serienummerplåt

Modellnr _____

Serienr _____

⚠ VARNING

KALIFORNIEN

Proposition 65 Varning

Den här produkten innehåller en eller flera kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.



Säkerhet

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

g000502

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information värd att notera.

⚠ VARNING

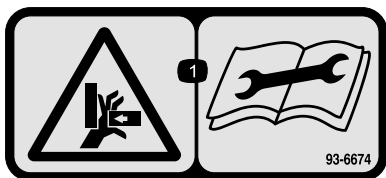
De kemiska substanser som används i sprutsystemet kan vara farliga och giftiga för dig, omkringstående personer, djur, växter, jorden och annan egendom.

- Läs och följ noga varningsetiketterna och säkerhetsdatabladerna för alla kemikalier som används, och använd skyddsutrustning i enlighet med kemikalietillverkarnas rekommendationer. Använd till exempel lämplig personskyddsutrustning som ansiktsmask och skyddsglasögon, handskar eller annan utrustning som skyddar vid beröring med kemikalien.
- Tänk på att mer än en kemikalie kan förekomma och att information om varje enskild kemikalie måste tas i beaktande.
- Använd aldrig sprutsystemet om informationen inte finns tillgänglig!
- Innan sprutsystemet används måste du kontrollera att systemet har sköljts ur tre gånger och neutraliserats enligt kemikalietillverkarens rekommendationer.
- Kontrollera att det finns rinnande vatten och tvål i närheten och tvätta omedelbart bort alla kemikalier efter kontakt med huden.

Säkerhets- och instruktionsdekaler



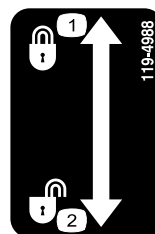
Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.



93-6674

decal93-6674

1. Risk för krosskador, hand – läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll.



119-4988

decal119-4988

1. Låst

2. Upplåst

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Förbereda montering av satsen.
2	Ejektorventilfäste (Fästet kanske redan finns monterat sedan en tidigare montering av satsen.) Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum) Flänslåsmutter (5/16 tum) Bricka (5/16 tum) Ejektorventil Flänsmutter (1/4 tum) Omrörningsöverströmningsslang 25 x 305 mm Övertrycksslang Tillförselslang	1 2 2 2 1 2 1 1 1	Montera ejektorventilen och slangarna.
3	Ejektorfäste Flänslåsmutter (5/16 tum) Bromssköld Höger hållararm Vänster hållararm Bussning Svängtapp Kontramutter (3/8 tum) Handtag Skruv (3/8 x 1 1/4 tum) Ställskruv Hårnålssprint Planbricka	1 1 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2	Montera ramen.
4	Fjäder	2	Montera spärrkomponenterna.
5	Handtag Insexskruv (nr 10–24 x 1/2 tum) Spärrstift Fjäderklämma Skruv (#10-24 x 1/2 tum) Låsmutter (#10-24) Ejektor Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum) Låsmutter med fläns (5/16 tum) Spärrhandtag Skruv (3/8 x 1 tum) Tandad mutter med flänsar (3/8 tum) T-koppling och tömningsventil Packning Flänsklämma	1 2 1 1 2 2 1 2 2 1 4 4 1 1 1	Montera ejektorn.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
6	Motorväggsfäste	1	Montera den främre slangen.
	Packning	1	
	Låsring	1	
	Vagnskruv (5/16 x 1 tum)	1	
	Ejektorslang	1	
	Flänslåsmutter (5/16 tum)	1	
	Hållare	1	
	R-klämma (5/16 tum)	1	
	Packning	1	
	Flänsklämma	1	
7	Ejektortillförselslang	1	Montera tillförselslangen.
	Flänsklämma	1	
	Packning	1	
	Hållare	1	

Obs: Fastställ vänster och höger sida på maskinen sett från förarpositionen vid körning.

1

Förbereda montering av satsen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Rengör grässprutan. Se Rengöra grässprutan i maskinens *bruksanvisning*.
2. Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla in parkeringsbromsen, stäng av motorn och ta ut nyckeln. Se *bruksanvisningen*.

2

Montera ejektorventilen och slangarna

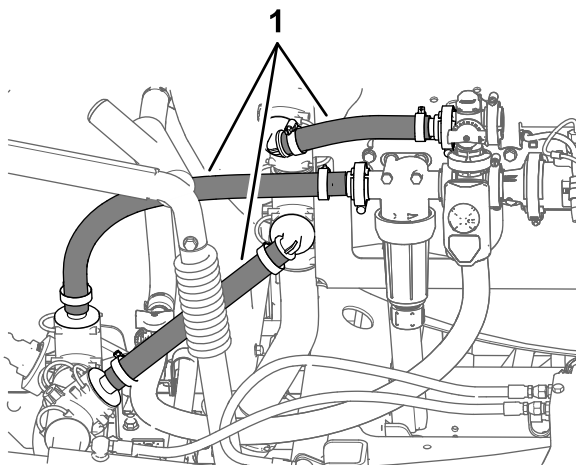
Delar som behövs till detta steg:

1	Ejektorventilfäste (Fästet kanske redan finns monterat sedan en tidigare montering av satsen.)
2	Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
2	Flänslåsmutter (5/16 tum)
2	Bricka (5/16 tum)
1	Ejektorventil
2	Flänsmutter (1/4 tum)
1	Omrörningsöverströmningsslang 25 x 305 mm
1	Övertrycksslang
1	Tillförselslang

Ta bort slangarna

1. Gå till maskinens bakre del och finn ventilens monteringsfäste.
2. Ta bort de tre slangarna som visas i [Figur 3](#).

Obs: Spara slangklämmorna, packningarna och hållarna för montering i [Montera fästet och ejektorventilen \(sida 6\)](#), [Montera omrörningsöverströmningsslangen \(sida 7\)](#) och [Montera övertrycksslangen \(sida 7\)](#). Släng de tre slangarna.



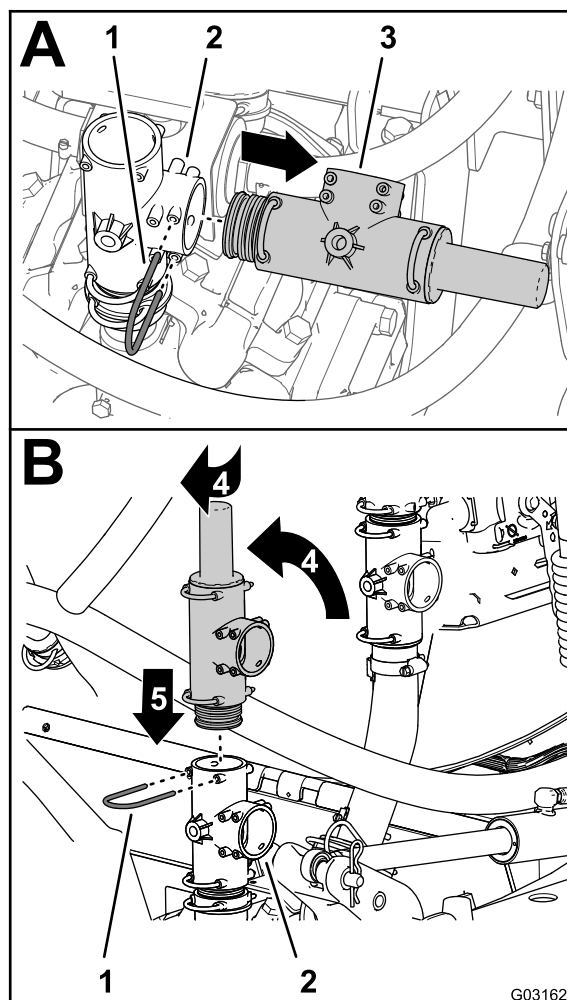
Figur 3

g204657

1. Slangar

Flytta övertrycksventilen och den övre T-kopplingen

1. Ta bort hållaren som håller fast övertrycksventilen på T-kopplingen på sprutans pump och ta bort övertrycksventilen (Figur 4).



G031627

g031627

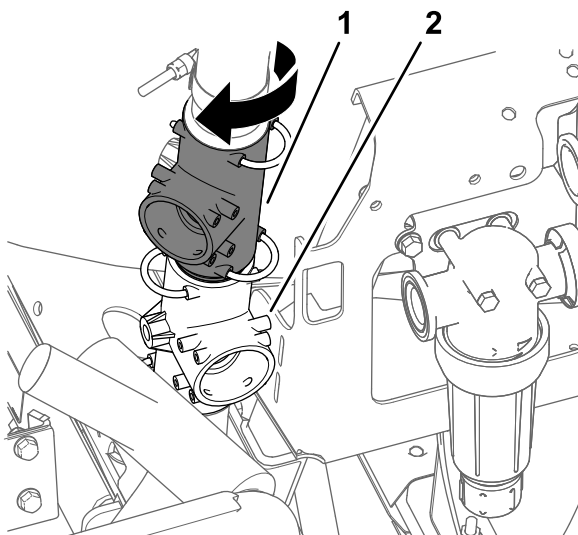
Figur 4

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Hållare | 4. Vrid övertrycksventilen |
| 2. T-koppling | 5. Ner |
| 3. Övertrycksventil | |

2. Vrid övertrycksventilen uppåt enligt Figur 4.

Obs: Rikta övertrycksventilens utlopp bakåt.

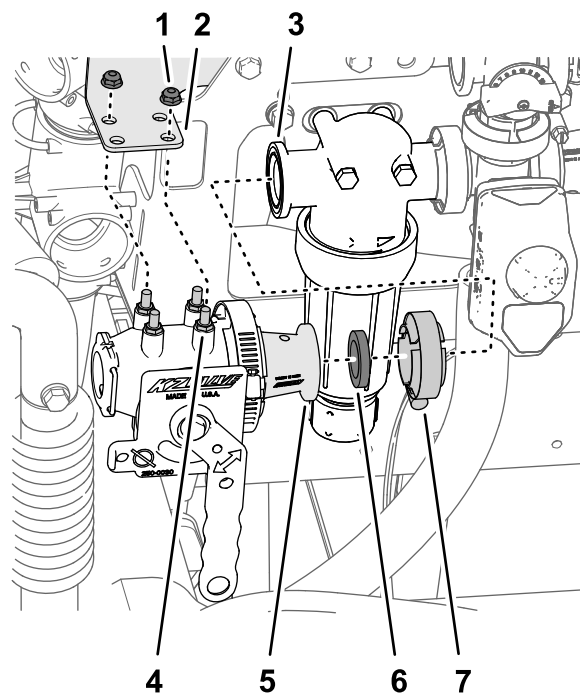
3. För in övertrycksventilen på T-kopplingens ovansida så att ventilen sitter ordentligt (Figur 4).
4. Sätt fast övertrycksventilen på T-kopplingen med hållaren som du tog bort i steg 1.
5. Vrid den övre T-kopplingen cirka 45° medurs (Figur 5).



g204682

Figur 5

1. Övre T-koppling
2. Nedre T-koppling



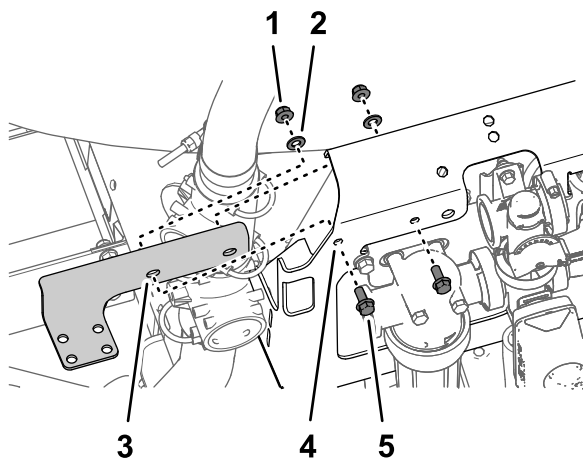
g204708

Figur 7

1. Flänslåsmutter (1/4 tum)
2. Ventilens monteringsfäste
3. Fläns (tryckfilterhuvud)
4. Tapp (ejektorventil)
5. Reduceradapter
6. Packning
7. Flänsklämma

Montera fästet och ejektorventilen

1. Montera ventilens monteringsfäste längst fram på ventilstödet (Figur 6) med fyra flänsskruvar (5/16 x 3/4 tum), fyra flänslåsmuttrar (5/16 tum) och fyra brickor (5/16 tum).



g204705

Figur 6

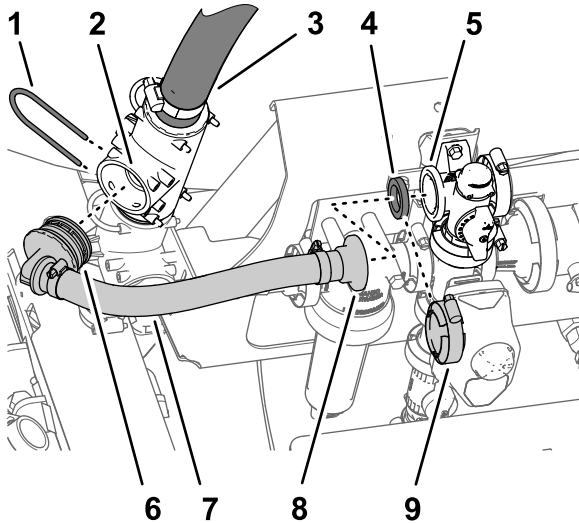
1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Bricka (5/16 tum)
3. Ventilens monteringsfäste
4. Ventilstöd
5. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)

2. Rikta in flänsen på reduceraradaptorn (ejektorventil) på flänsen på tryckfilterhuvudet (Figur 7) med packningen som du tog bort i steg 2 i Ta bort slangarna (sida 4).

3. För in tryckfilterhuvudets tappar i hålen i ventilens monteringsfäste (Figur 7).
4. Montera reduceraradaptorns fläns vid flänsen på tryckfilterhuvudet (Figur 7) med flänsklämman som du tog bort i steg 2 i Ta bort slangarna (sida 4).
5. Fäst ejektorventilen med två flänslåsmuttrar (1/4 tum) på ventilens monteringsfäste och dra åt muttrarna till 1 017–1 243 Ncm.
6. Dra åt flänsklämman för hand.

Montera omrörningsöverströmningsslangen

1. Rikta in 90-graderskopplingen med hulling på den nya omrörningsöverströmningsslangen i linje med den öppna porten på den övre T-kopplingen, och för in 90-graderskopplingen så att den sitter ordentligt i T-kopplingen (Figur 8).



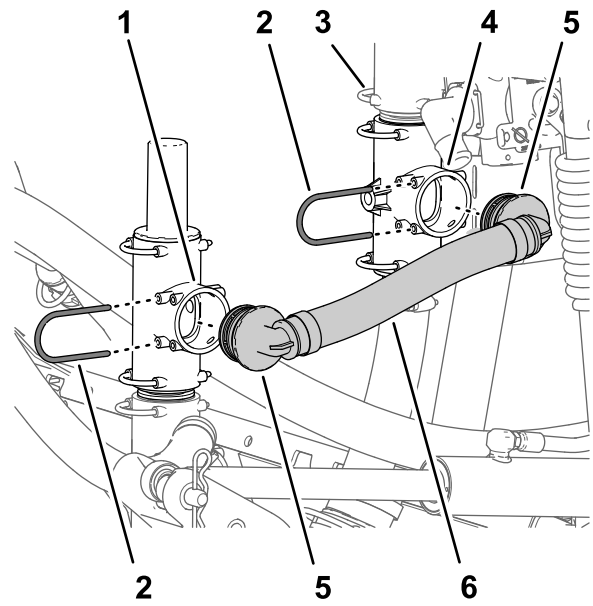
Figur 8

g206975

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Hållare | 6. 90-graderskoppling med hulling |
| 2. Port (övre T-koppling) | 7. Slang 25 x 305 mm (omrörningsöverströmningsslang) |
| 3. Övre sugslang (spruttank) | 8. Rak flänskoppling |
| 4. Packning | 9. Flänsklämma |
| 5. Fläns (omrörningsventil) | |
-
2. Fäst 90-graderskopplingen med hulling vid T-kopplingen med hållaren (Figur 8) som du tog bort i steg 2 i [Ta bort slangarna \(sida 4\)](#).
 3. Rikta in den raka flänskopplingen på den nya omrörningsöverströmningsslangen och packningen i linje med överströmningsventilens fläns (Figur 8).
 4. Fäst den raka flänskopplingen och packningen på överströmningsventilen med flänsklämman (Figur 8) som du tog bort i steg 2 i [Ta bort slangarna \(sida 4\)](#).

Montera övertrycksslangen

1. Rikta in övertrycksslangens 90-graderskoppling i linje med den öppna porten på den övre T-kopplingen (under övertrycksventilen) och för in 90-graderskopplingen så att den sitter ordentligt i T-kopplingen (Figur 9).



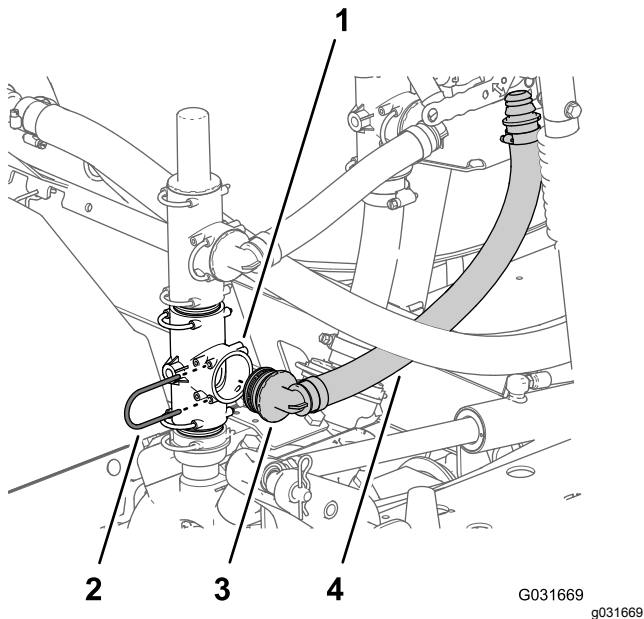
Figur 9

g206976

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Övre T-koppling (under övertrycksventilen) | 4. Nedre T-koppling |
| 2. Hållare | 5. 90-graderskoppling med hulling (|
| 3. Övre T-koppling | 6. Övertrycksslang |
-
2. Fäst 90-graderskopplingen T-koppling med hållaren (Figur 9) som du tog bort i steg 2 i [Ta bort slangarna \(sida 4\)](#).
 3. Rikta in den andra övertrycksslangens 90-graderskoppling i linje med den öppna porten på den nedre T-kopplingen (fäst vid ventilfeftet) och för in 90-graderskopplingen så att den sitter ordentligt i T-kopplingen (Figur 9).
 4. Fäst 90-graderskopplingen på den övre T-kopplingen med hållaren (Figur 9) som du tog bort i steg 2 i [Ta bort slangarna \(sida 4\)](#).

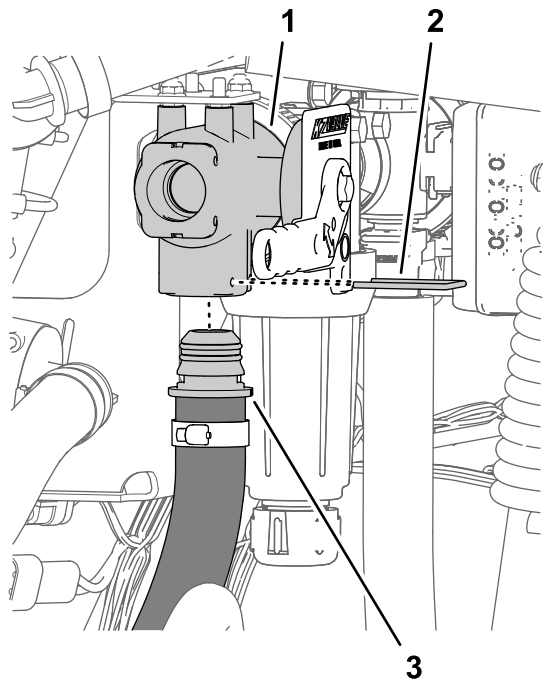
Montera tillförselslangen

1. Rikta in den andra 90-graderskopplingen i linje med den öppna porten på den nedre T-kopplingen på sprutans pump och för in 90-graderskopplingen så att den sitter ordentligt i T-kopplingen ([Figur 10](#)).



Figur 10

- | | |
|--|--|
| 1. Nedre T-koppling
(sprutans pump) | 3. Hullingsförsedd
90-graderskoppling |
| 2. Hållare | 4. Tillförselslang |



Figur 11

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Ejektorventil | 3. Tillförselslang |
| 2. Hållare | |

4. Fäst kopplingen med rak hulling på ejektorventilen ([Figur 9](#)) med en hållare.

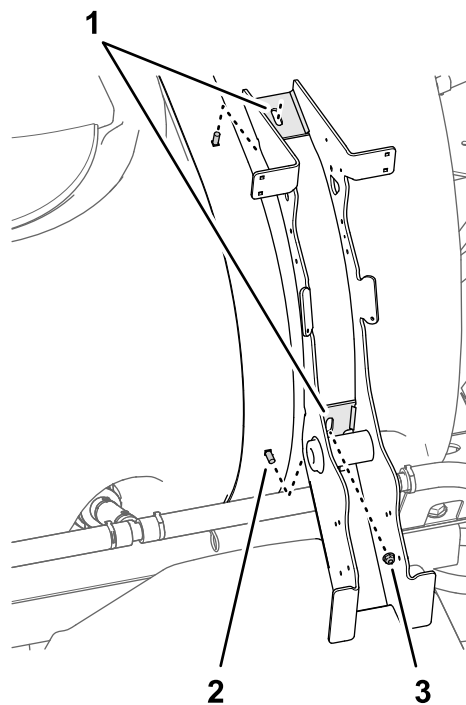
2. Fäst 90-graderskopplingen på T-kopplingen på sprutans pump med hållaren ([Figur 10](#)) som du tog bort i steg 1 i [Flytta övertrycksventilen och den övre T-kopplingen \(sida 5\)](#).
3. Rikta in tryckslangens koppling med rak hulling med den nedre porten på ejektorventilen och för in den raka kopplingen så att den sitter ordentligt i ventilen ([Figur 11](#)).

3

Montera ramen

Delar som behövs till detta steg:

1	Ejektorfäste
1	Flänslåsmutter (5/16 tum)
1	Bromssköld
1	Höger hållarm
1	Vänster hållarm
2	Bussning
2	Svängtapp
2	Kontramutter (3/8 tum)
2	Handtag
2	Skruv (3/8 x 1 1/4 tum)
2	Ställskruv
2	Hårnålssprint
2	Planbricka



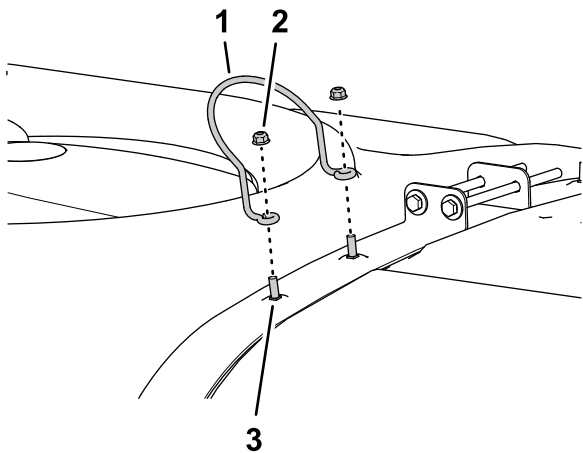
Figur 13

1. Spår (ejektorfäste)
2. Flänslåsmutter (5/16 tum)
3. Vagnskruv

Montera stödramen vid tanken

1. Ta bort de två flänslåsmuttrarna som håller fast tanklocksspärren vid de två vagnskruvarna på spruttankens bakre tankband och ta bort tanklocksspärren (Figur 12).

Obs: Spara tanklocksspärren och flänslåsmuttern.

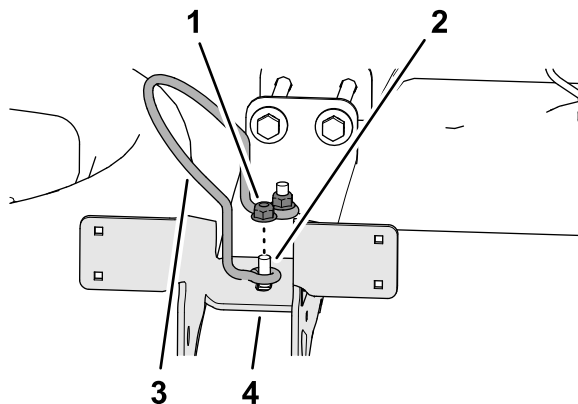


Figur 12

1. Tanklocksspärr
2. Flänslåsmutter
3. Vagnskruv

2. Rikta in spår i ejektorfästet i linje med de två nedre vagnskruvarna på det bakre tankbandet på tanken enligt Figur 13.

3. Montera flänslåsmuttern (5/16 tum) löst på den nedre vagnskruven (Figur 13).
4. Montera tanklocksspärren och de två flänslåsmuttrarna som du tog bort i steg 1 på de två övre vagnskruvarna (Figur 14).



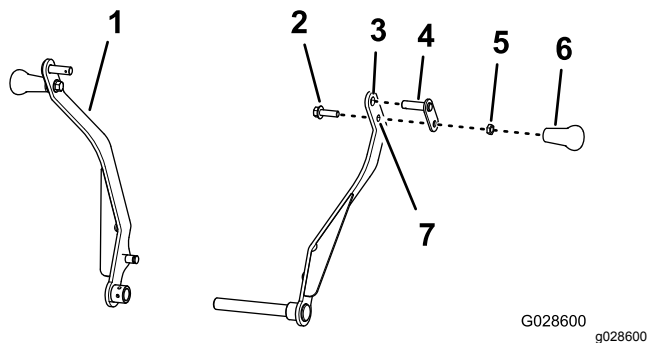
Figur 14

1. Flänslåsmutter (5/16 tum)
2. Vagnskruv
3. Tanklocksspärr
4. Ejektorfäste

5. Dra åt de tre flänslåsmuttrarna till 1 978–2 542 Ncm.

Förbereda hållararmarna

1. Montera en svängtapp genom det övre hålet i hållararmen (Figur 15).



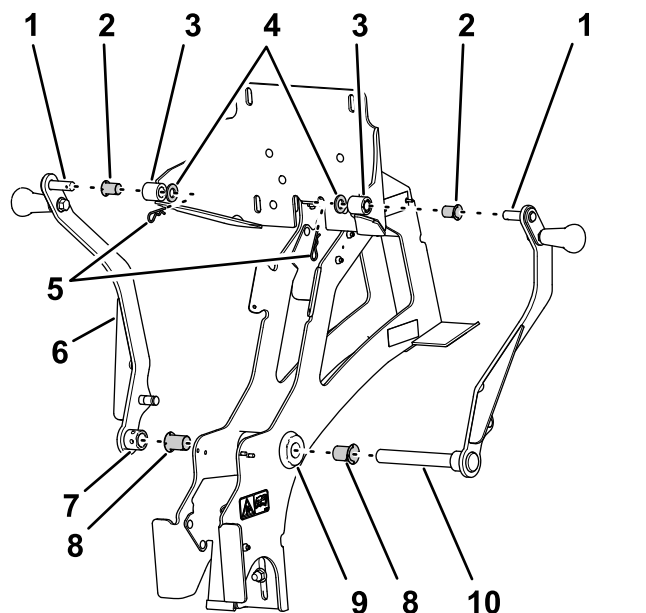
Figur 15

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Hållararm (vänster) | 5. Kontramutter (3/8 tum) |
| 2. Bult (3/8 x 1 1/4 tum) | 6. Handtag |
| 3. Övre hål (hållararm – vänster) | 7. Nedre hål (hållararm – vänster) |
| 4. Svängtapp | |

2. Stryk på gänglåsning av mediumtyp på skruvgångorna på bulten (3/8 x 1 1/4 tum).
3. Montera bulten (3/8 x 1 1/4 tum) genom det nedre hålet i hållararmen och hållaren på svängtappen (Figur 15) med kontramuttern (3/8 tum). Dra åt kontramuttern till 15–17 N·m.
4. Gänga i handtaget på bulten (3/8 x 1 1/4 tum) och dra åt handtaget mot kontramuttern med händerna (Figur 15).
5. Upprepa steg 1 till 4 på den andra hållararmen (Figur 15).

Montera hållararmarna på stödrämen

1. För in flänsbussningar (3/4 tums innerdiameter) i varje ände på monteringsrören i huvudstödrämen (Figur 16).



Figur 16

- | | |
|---|---|
| 1. Övre svängtappar (1/2 tum) | 6. Hållararm (vänster) |
| 2. Flänsbussning (1/2 tums innerdiameter) | 7. Nav (vänster hållararm) |
| 3. Nav (bakplåt – vänster och höger) | 8. Flänsbussning (3/4 tums innerdiameter) |
| 4. Brickor (1/2 tum) | 9. Vridbart rör (huvudstödrämen) |
| 5. Hårnålssprintar | 10. Nedre svängtapp (3/4 tum – höger hållararm) |

2. För in flänsbussningar (1/2 tums innerdiameter) i vänster och höger nav på bakplåten (Figur 16).

Obs: Se till att flänsarna på bussningarna är i linje med navens ytersida.

3. Montera den nedre svängtappen på den högre hållararmen genom flänsbussningen på höger sida av det vridbara röret och tappen (Figur 16).

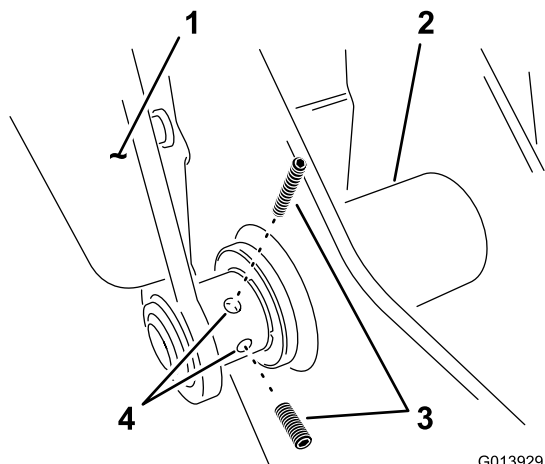
Obs: Rikta in den övre svängtappen på armen med höger nav på bakplåten.

4. Montera den övre svängtappen på höger hållararm genom höger nav på bakplåten (Figur 16).
5. Fäst den övre svängtappen vid bakplåten med en bricka (1/2 tum) och en hårnålssprint (Figur 16).
6. Montera navet på vänster hållararm över änden på den nedre svängtappen på höger hållararm som sticker ut till vänster om vänster flänsbussning i det vridbara röret (Figur 16).

Obs: Rikta in den övre svängtappen på armen med vänster nav på bakplåten.

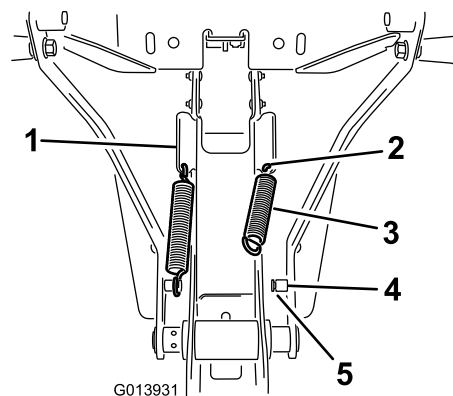
- Montera den övre svängtappen på vänster hållarm genom vänster nav på bakplåten (Figur 16).
- Fäst den övre svängtappen på vänster hållarm vid bakplåten med en bricka (1/2 tum) och en hårnålssprint (Figur 16).
- Montera två ställskruvar på vänsterarmen vid den lägre gångjärnspunkten (Figur 17).

Obs: Dra inte åt ställskruven förrän hållarsystemet har justerats.



Figur 17

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1. Hållarm (vänster) | 3. Ställskruv |
| 2. Vridbart rör | 4. Hål i hållarmen |



Figur 18

- | | |
|-----------------|----------|
| 1. Vinklad flik | 4. Tapp |
| 2. Flikhål | 5. Skåra |
| 3. Fjäder | |

- Haka fast ena änden av fjädern i hålet och den andra änden i fjädertappen (Figur 18).
- Se till att fjäderändan sitter fast ordentligt i skåran på tappen (Figur 18).
- Upprepa steg 1 t.o.m. 3 för den andra sidan.
- Dra åt de två ställskruvarna i den vänstra armen.

Justera öglans läge

Flytta hållarenheten till det övre transportläget för att justera öglan.

- Lyft i handtagen för att höja enheten och tippa den en aning mot tanken.
- För öglan under tvärsålen med den svetsade fliken i den övre delen av ramen.
- Sväng ned enheten mot tanken.
- Se till att plaststoppen har kontakt med fjäderflikarna och applicera tillräckligt stort tryck mot bromsskölden på hållaren för att pressa fjäderflikarna halvvägs (Figur 19).

4

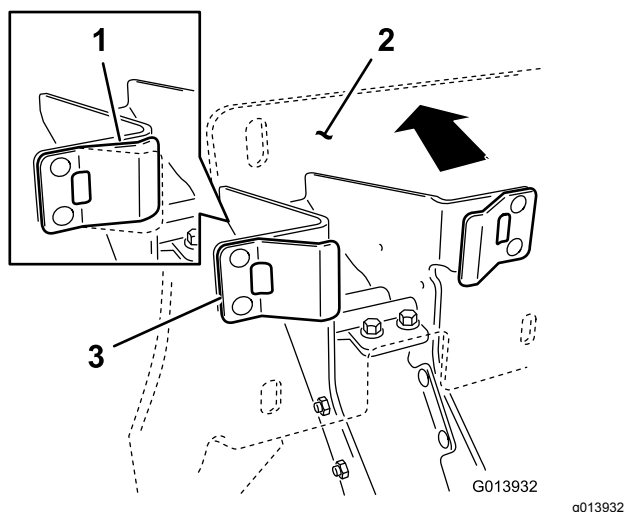
Montera spärrkomponenterna

Delar som behövs till detta steg:

2	Fjäder
---	--------

Montera fjädrarna

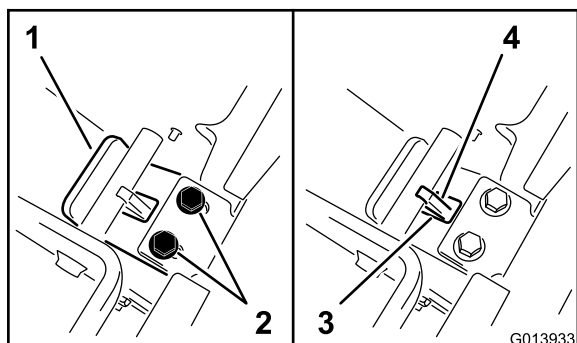
- Montera fjädern i hålet i den nedre delen av den vinklade fliken på sidan av ramen (Figur 18).



Figur 19

1. Fjäderflik under tryck
2. Bromssköld
3. Fjäderflik

5. Dra öglan mot dig tills ögleplattans kant får kontakt med tvärslån samtidigt som du behåller trycket mot bromsskölden (Figur 20).



Figur 20

1. Ögleplattans kant
2. Fästelement
3. Skåra på plattan
4. Svetsad flik

6. Dra åt fästelementen i öglan så att den fäster och släpp sedan trycket på bromsskölden.

Obs: Kontrollera om det finns något spel i hållaren. Den ska sitta fast ordentligt vid ramen. Du kan upprepa den här metoden när ejektorn har monterats för att justera det låsta läget.

5

Montera ejektorn

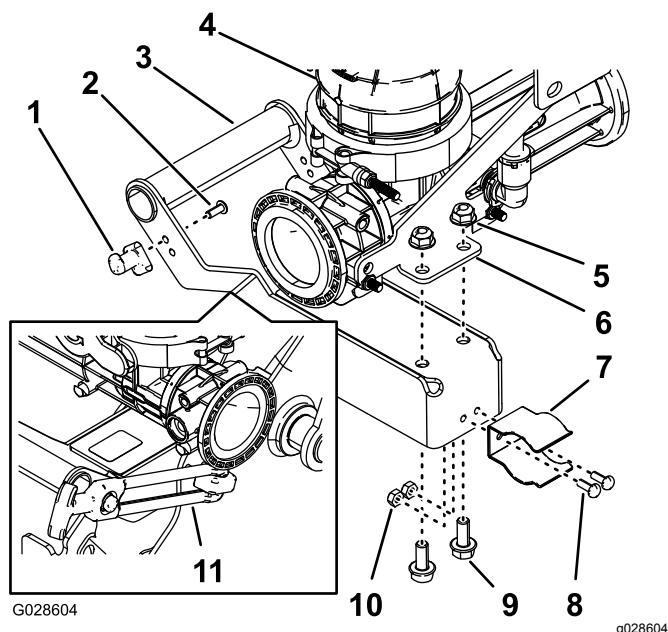
Delar som behövs till detta steg:

1	Handtag
2	Insexskruv (nr 10–24 x 1/2 tum)
1	Spärrstift
1	Fjäderklämma
2	Skruv (#10-24 x 1/2 tum)
2	Låsmutter (#10-24)
1	Ejektor
2	Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum)
2	Låsmutter med fläns (5/16 tum)
1	Spärrhandtag
4	Skruv (3/8 x 1 tum)
4	Tandad mutter med flänsar (3/8 tum)
1	T-koppling och tömningsventil
1	Packning
1	Flänsklämma

Montera ejektorventilen

Obs: Du kan montera spärrhandtaget och spärrstiftet på antingen höger eller vänster sida av ejektorhandtaget.

1. Montera spärrstiftet vid ejektorns handtag (Figur 21) med två insexskruvar (nr 10–24 x 1/2 tum).



Figur 21

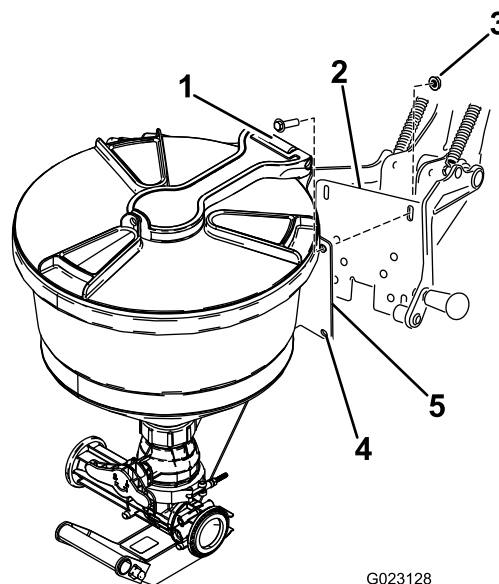
- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Spärrstift | 7. Fjäderklämman |
| 2. Insexskruv (nr 10–24 x 1/2 tum) | 8. Bult (nr 10–24 x 1/2 tum) |
| 3. Ejektorhandtag | 9. Flänsskruv (5/16 x 3/4 tum) |
| 4. Ejektor | 10. Låsmutter (#10-24) |
| 5. Låsmutter med fläns | 11. Spärrhandtag |
| 6. Monteringsplatta (ejektor) | |

- Montera fjäderklämman vid spärrhandtaget (Figur 21) med de två bultarna (nr 10–24 x 1/2 tum) och två låsmuttrar (nr 10–24).
- Montera handtaget vid monteringsplattan för ejektor (Figur 21) med två flänsskruvar (5/16 x 3/4 tum) och flänslåsmuttrar (5/16 tum).
- Sänk hållaren till det nedre läget.

Montera ejektorn vid sprutan

- Rikta in hålen i ejektormonteringsplattan med spåren i hållarens stöddram (Figur 22).

Obs: Fästelementen måste vara tillräckligt lösa för att de ska kunna flyttas längs skåran när ejektorn först höjs upp till transportläget, På så sätt kan du justera ejektorns rörelse och inriktning.



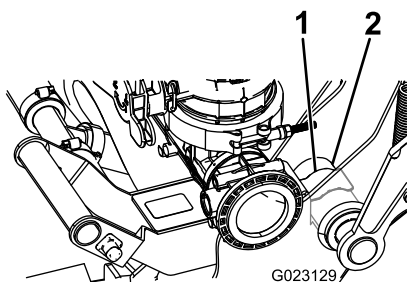
Figur 22

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Skruv (3/8 x 1 tum) | 4. Ejektormonteringshål |
| 2. Bromssköld | 5. Ejektormontering |
| 3. Tandad mutter med flänsar (3/8 tum) | |

- Använd fyra skruvar (3/8 x 1 tum) och låsmuttrar (3/8 tum) för att montera ejektorn.

Obs: Dra inte åt skruvarna i detta läge.

- Lyft försiktigt upp ejektorn i hållaren till transportläget genom att göra följande:
 - Lyft det lägre handtaget för att höja ejektorn medan du tippar den en aning mot tanken.
 - För öglan under tvärsålen med den svetsade fliken i den övre delen av ramen.
 - Vrid sedan enheten mot tanken och se till att placera fjäderklämman i linje med det stora vridbara röret i den nedre delen av ramen.
 - Tryck tills fjäderklämman snäpper fast över det vridbara röret enligt vad som visas i Figur 23.



Figur 23

1. Fjäderklämma 2. Vridbart rör

4. Kontrollera ejektorns höjd på hållarens bromssköld och justera efter behov.
5. Dra åt fästelementen som fäster ejektorn vid hållaren.

Obs: Dra åt fästelementen till 36–45 N·m.

6. Dra åt de två ställskruvarna på den vänstra svängarmen. Se [Figur 17](#) i [Montera hållararmarna på stödramen \(sida 10\)](#).

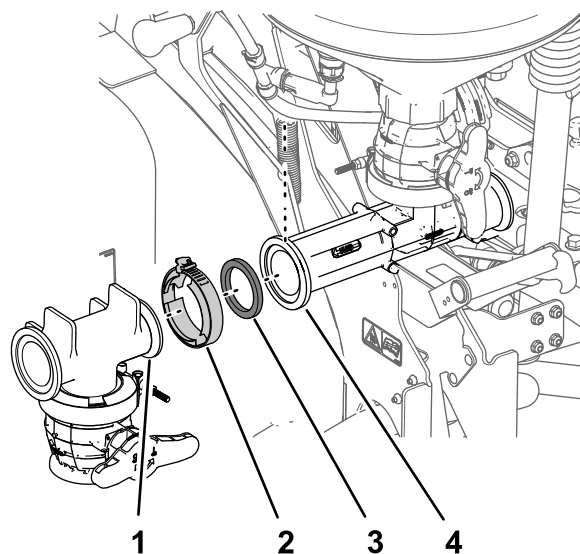
7. Kontrollera ejektorns läge på tankremmen.

Obs: Ejektorn ska vara i upprätt transportläge. Lossa den nedre låsmuttern som fäster ramen vid tanken. Ta inte bort låsmuttern. Justera läget efter behov och dra åt låsmuttern. Se till att remmen sitter ordentligt fast mot tanken.

Montera T-kopplingen och tömningsventilen

1. Rikta in flänsen på tömningsventilens T-koppling med ejektorns främre fläns ([Figur 24](#)).

Obs: Se till att handtaget till tömningsventilen är riktad utåt.



Figur 24

1. Fläns (T-koppling – tömningsventill) 3. Packning
2. Flänsklämma 4. Främre fläns (ejektor)

2. Montera T-kopplingen på ejektorn med en packning och flänsklämma, och dra åt klämman för hand ([Figur 24](#)).

6

Montera den främre slangen

Delar som behövs till detta steg:

1	Motorväggsfäste
1	Packning
1	Låsring
1	Vagnskruv (5/16 x 1 tum)
1	Ejektorslang
1	Flänslåsmutter (5/16 tum)
1	Hållare
1	R-klämma (5/16 tum)
1	Packning
1	Flänsklämma

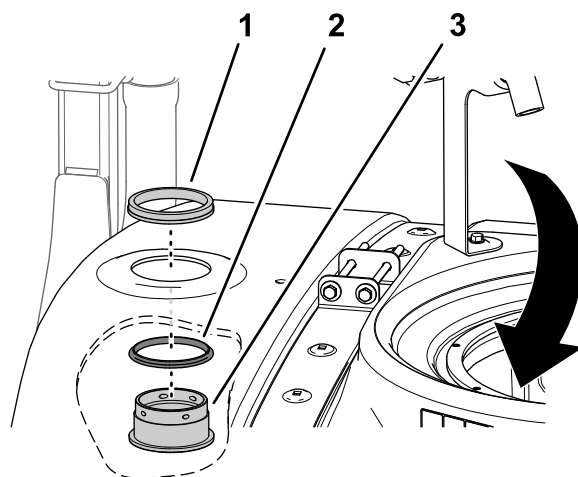
Borra tanken

1. Öppna locket på spruttanken och ta bort filterkorgen ([Figur 25](#)).

eventuellt skräp som har kommit in i tanken i samband med utsågningen.

Montera motorväggen

1. Montera packningen över motorväggsfästet (Figur 27).

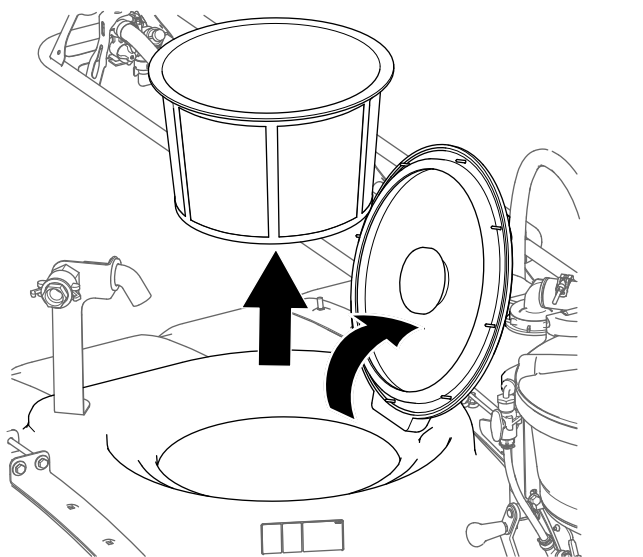


Figur 27

g205887

1. Låsring
2. Packning
3. Motorväggsfäste

2. Montera motorväggsfästet och packningen genom hålet som du gjorde i [Borra tanken \(sida 14\)](#), från insidan av tanken (Figur 27).
3. Fäst motorväggen på tanken med låsringen (Figur 27).
4. Sätt tillbaka filterkorgen och stäng locket på spruttanken.

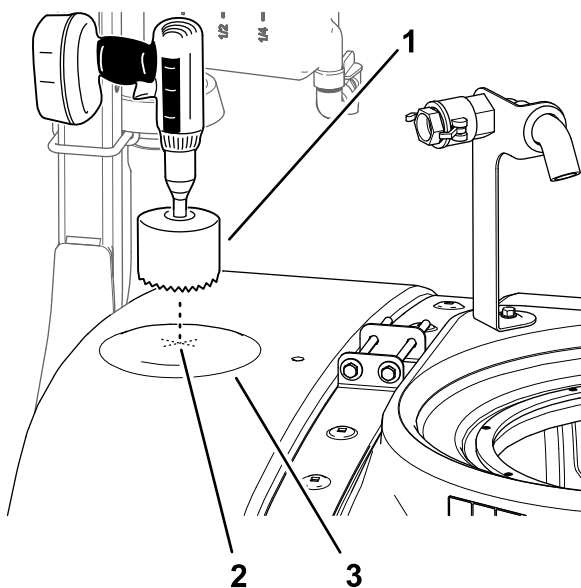


Figur 25

g205920

2. Leta upp den främre delen på tankens ovansida enligt vad som visas i [Figur 26](#).

Obs: Leta upp bormarkeringen mitt i den formpressade cirkeln.



Figur 26

g205886

1. Borra med en hålsåg på 9 cm
2. Borra i mitten av den formpressade cirkeln
3. Formpressad cirkel

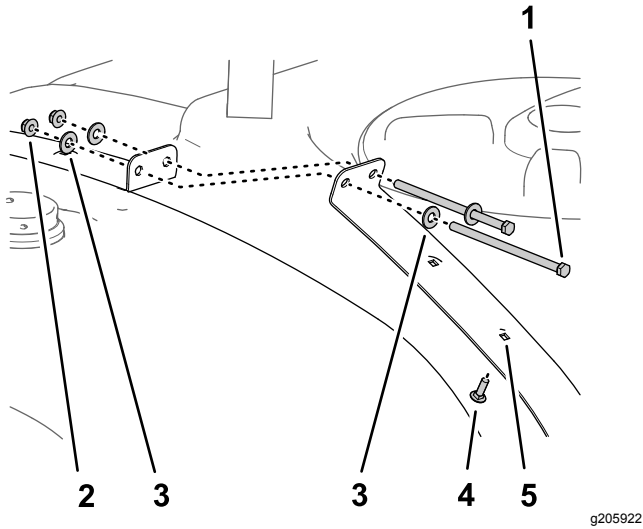
3. Använd en hålsåg på 9 cm för att borra ett hål vid bormarkeringen ([Figur 26](#)).

Obs: Du måste öka diametern en aning för att motorväggen ska få plats.

4. När du har borrarat hålet ska du jämna ut eventuella ojämna kanter i hålet och ta bort

Montera ejektorslangen

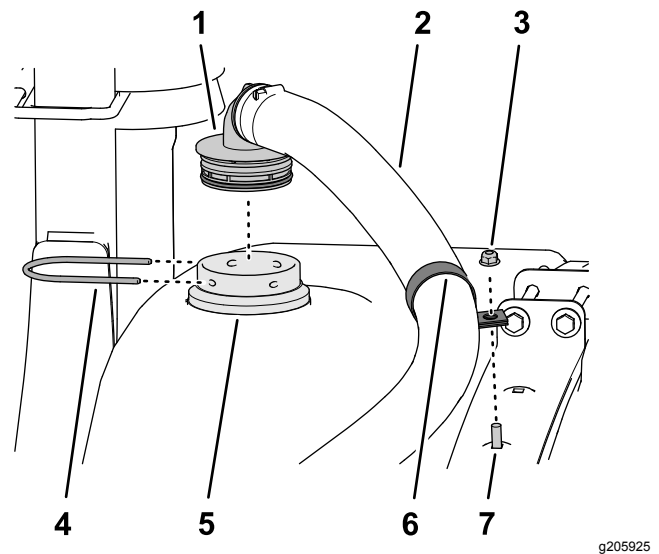
1. Ta bort de två skruvarna (3/8 x 7 tum), fyra brickorna (3/8 tum) och två låsmuttrarna (3/8 tum) som håller fast de båda halvorna av det främre tankbandet på spruttanken (Figur 28).



Figur 28

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Skruv (3/8 x 7 tum) | 4. Vagnskruv (5/16 x 1 tum) |
| 2. Flänslåsmutter (3/8 tum) | 5. Andra hålet – bandhalva (spruttank) |
| 3. Bricka (3/8 tum) | |

2. För in vagnskruven (5/16 x 1 tum) i det andra hålet i tankbandshalvan enligt Figur 28.
3. Montera de två främre tankbandshalvorna med de två skruvarna, fyra brickorna och två låsmuttrarna som du tog bort i steg 1 och dra åt skruvarna och muttrarna för hand (Figur 28).
4. Montera en R-klämma över ejektorslangen (Figur 29).



Figur 29

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 1. 90-graderskopplingen med hulling | 5. Skottkoppling |
| 2. Ejektorslang | 6. R-klämma (5/16 tum) |
| 3. Flänslåsmutter (5/16 tum) | 7. Vagnskruv (5/16 x 1 tum) |
| 4. Hållare | |

5. Montera 90-graderskopplingen med hulling på ejektorslangen i motorväggsfästet och fäst kopplingen med hulling i motorväggen med en hållare (Figur 29).
6. Montera R-klämman löst på vagnskruven och fäst klämman (Figur 29) med en flänslåsmutter (5/16 tum).

Obs: Du drar åt flänsmuttern när den andra änden av ejektorslangen har monterats.

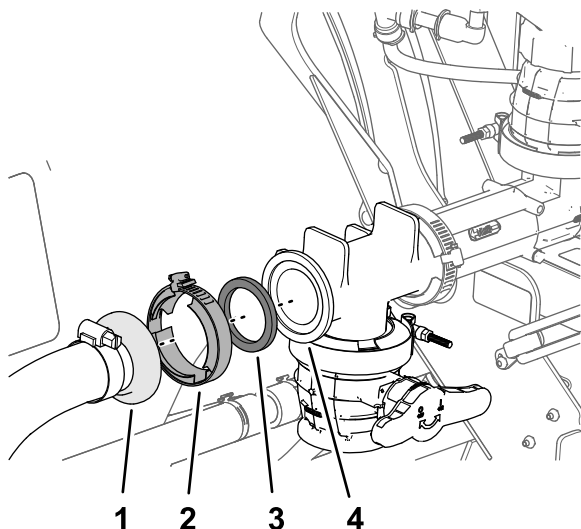
7. Sätt fast kopplingen med rak hulling på ejektorslangen på flänsen på ejektorns T-koppling med hjälp av en packning och en flänsklämma. Dra åt klämman för hand. (Figur 30).

7

Montera tillförselslangen

Delar som behövs till detta steg:

1	Ejektortillförselslang
1	Flänsklämma
1	Packning
1	Hållare



Figur 30

g205926

1. Koppling med rak hulling (ejektorslang)
2. Flänsklämma
3. Packning
4. Fläns (T-koppling – ejektor)

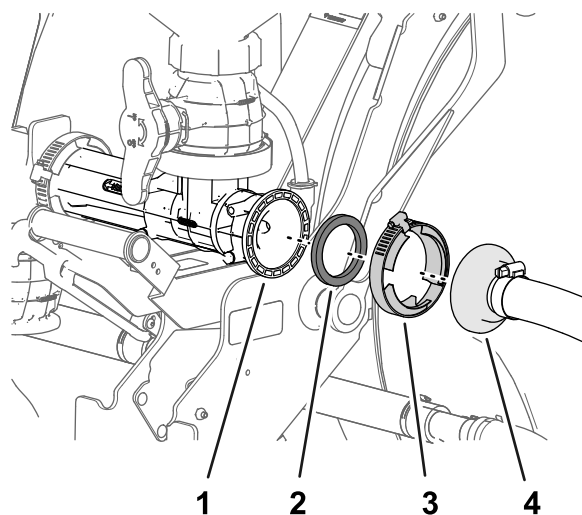
8. Höj och sänk handtaget på ejektorn för att kontrollera att ejektorn kan röra sig fritt.

Obs: Justera R-klämman för att rikta in ejektorslangen om det behövs (Figur 29).

9. Dra åt flänslåsmuttern (5/16 tum) som håller fast R-klämman vid vagnskruven till 1 978–2 542 Ncm.

Tillvägagångssätt

1. Montera kopplingen med rak hulling på ejektortillförselslangen löst på ejektorns fläns med en packning och en flänsklämma (Figur 31).

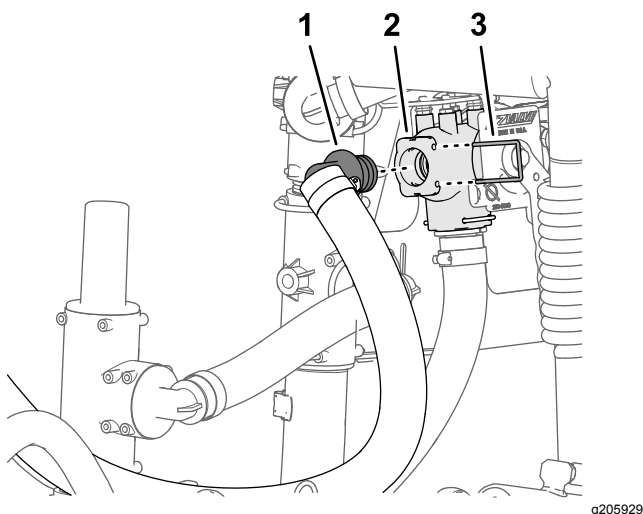


Figur 31

g205927

1. Fläns (ejektor)
2. Packning
3. Flänsklämma
4. Koppling med rak hulling (ejektortillförselslang)

2. Dra den andra änden av ejektortillförselslangen förbi sprutpumpen och vänd den mot ejektorns avstängningsventil.
3. Montera 90-graderskopplingen med hulling på ejektortillförselslangen i den öppna porten på ejektorns avstängningsventil (Figur 32).



Figur 32

1. 90-graderskoppling med hulling (ejektortillförselslang)
2. Ejektorns avstängningsventil
3. Hållare

4. Fäst kopplingen med hulling på avstängningsventilen med en hållare (Figur 32).
5. Dra åt flänsklämman som håller fast ejektortillförselslangen på ejektorn för hand.

8

Slutföra monteringen

Delar som behövs till detta steg:

1	Suglans och -slang (tillval)
---	------------------------------

Tillvägagångssätt

Obs: Suglansen och -slangen är tillvalstillbehör. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för mer information.

Spara suglansen och -slangen för senare bruk. Läs och spara övrig dokumentation om hur du använder satsen för kemikalieblandning.

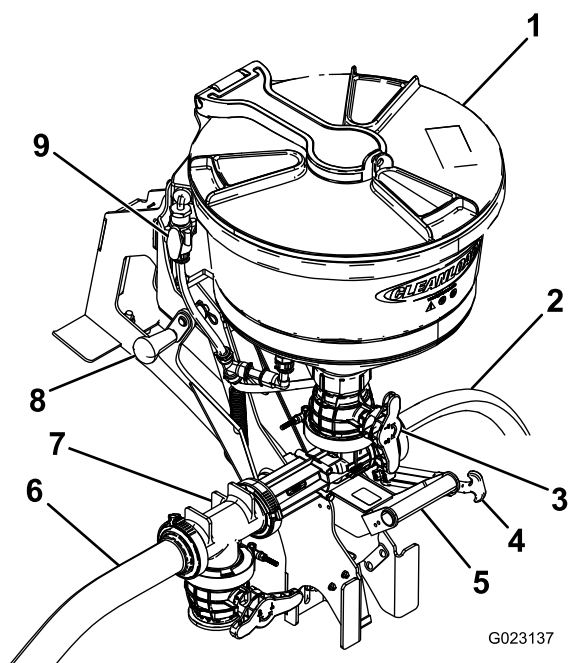
Körning

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Kemikalier är farliga och kan orsaka personskador.

- Läs anvisningarna på kemikaliebehållarnas etiketter innan du hanterar kemikalierna och följ samtliga av tillverkarens rekommendationer och föreskrifter.
- Håll kemikalier borta från huden. Vid hudkontakt, skölj det utsatta området ordentligt med rent vatten och tvål.
- Bär skyddsglasögon och annan skyddsutrustning som rekommenderas av kemikalietillverkaren.

Reglage



Figur 33

1. Lock
2. Tillförselslang
3. Trågventil
4. Transportband
5. Nedre handtag
6. Tankslang
7. T-ventil
8. Övre handtag
9. Spolningsventil

Lock

Vrid locket moturs för att öppna det. Stäng locket helt innan du vrider det medurs för att låsa det. Du måste stänga och låsa locket innan det lyfts upp till transportläget.

Handtag och transportband

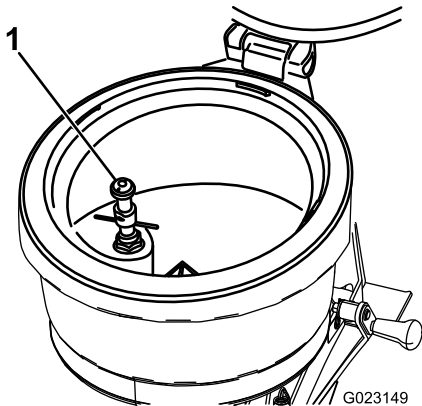
Använd det övre och nedre handtaget (Figur 33) för att höja och sänka ejektorn och för att låsa den i transportläget.

Trågventil

Använd trågventilen för att leda kemikalier från ejektorn in i slangen som leder till spruttanken.

Flasksköljare

Flasksköljaren (Figur 34) finns på insidan av ejektortanken. Använd flasksköljaren för att ta bort kemikalierester från insidan av behållaren (flaskan) som kemikalierna är förslutna i. Flasksköljaren är trycksatt med en lösning från sprutsystemet. Kemikaliebehållaren (flaskan) sköljs med sprutsystemets lösning via flasksköljarens munstycke.



Figur 34

1. Flasksköljare

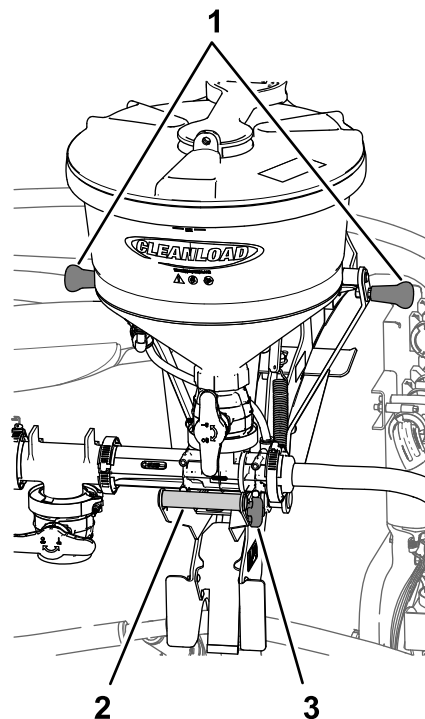
Spolningsventil

Spolningsventilen (Figur 33) används för att skölja bort de kvarvarande kemikalierna från ejektortrågets insida. Spolningsventilen trycksätts med en lösning från sprutsystemet. Vrid spolningsventilhandtaget 90 grader moturs för att skölja ur tråget, och 90 grader medurs för att stänga ventilen.

Sänka och höja ejektorn

Sänka ejektorn

1. Grip tag i ejektorhandtaget och dra spärrhandtaget från spärrstiftet (Figur 35 och Figur 36).

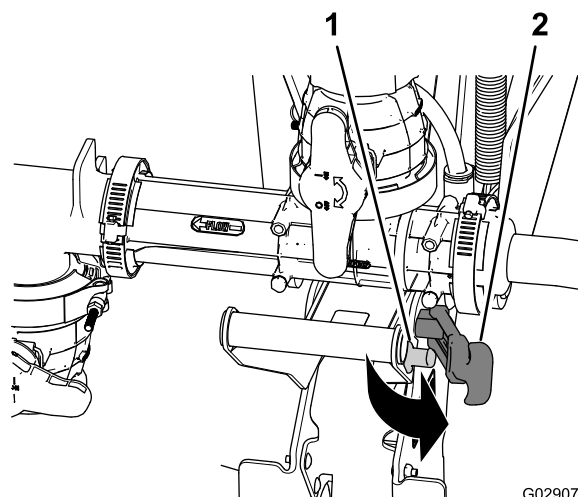


G029077

g029077

Figur 35

1. Handtag (hållarens ovansida)
2. Ejektorhandtag
3. Spärrhandtag



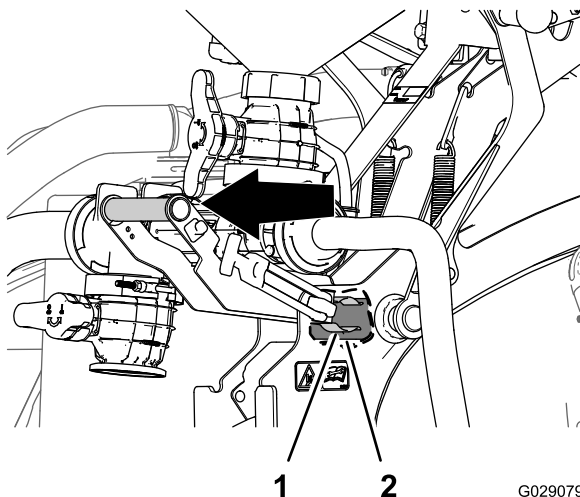
G029076

g029076

Figur 36

1. Spärrstift
 2. Spärrhandtag
2. Grip tag i ejektorhandtaget på hållarens ovansida tillsammans med ejektorhandtaget

och dra ut ejektorhandtaget tills fjäderklämman släpper från det vridbara röret (Figur 35 och Figur 37).

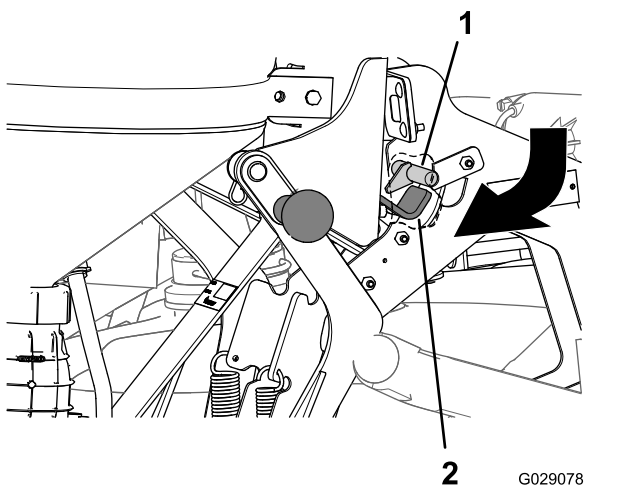


Figur 37

G029079
g029079

1. Fjäderklämman
2. Vridbart rör

3. Dra ejektorhandtaget utåt och nedåt tills fästheten på den inre sidan av bakplåten har frigång från spärrestången på huvudstödrämen (Figur 38).



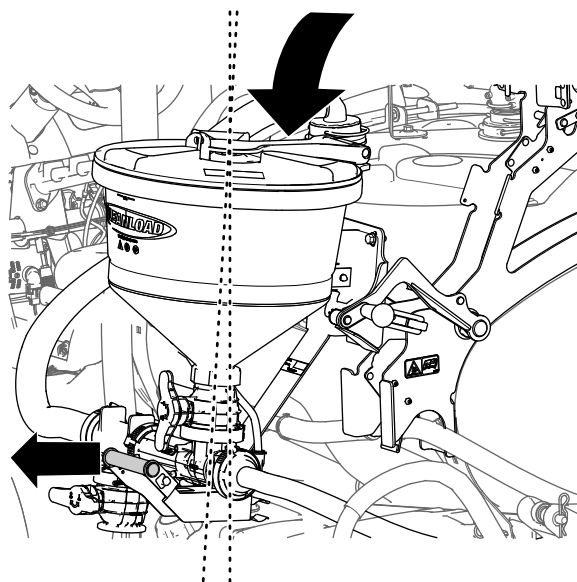
Figur 38

G029078
g029078

1. Spärrestång (huvudstödrämen)
2. Spärr (bakplåt)

4. Sänk ejektorn helt medan du håller ejektorhandtaget utåt något (Figur 39).

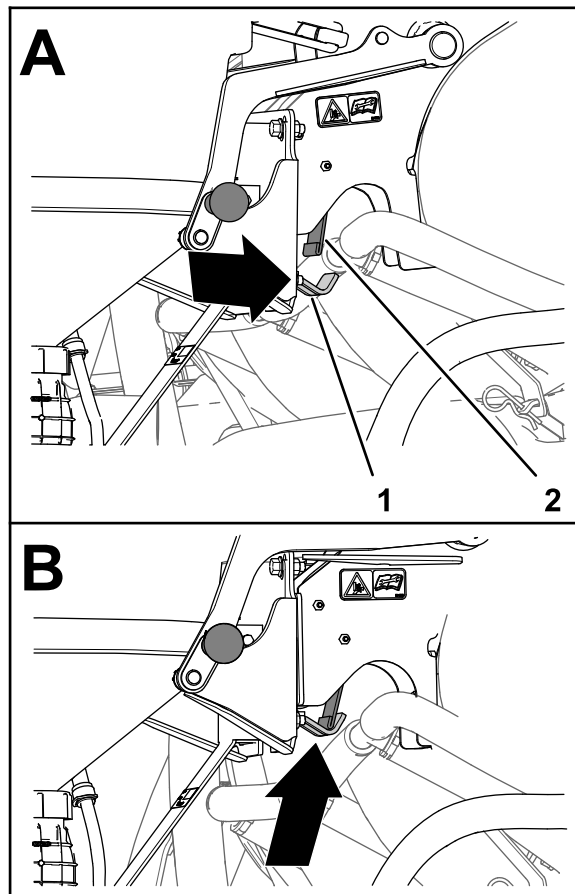
Obs: Du måste tippa ejektorns undersida utåt så att du kan rikta in fästheten under fjäderplattan på botten av huvudstödrämen.



Figur 39

g205963

5. När kroken på bakplåten är under fjäderplattan (A i Figur 40) vrider du ejektorhandtaget inåt så att krokdelen på haken är i linje med fjäderplattan (B i Figur 40).



Figur 40

g205964

1. Fästhake
2. Fjäderplatta

Höja ejektorn

1. Grip tag i handtaget på hållarens ovansida tillsammans med ejektorhandtaget och dra ut ejektorhandtaget tills krokdelen på haken är i linje utåt med fjäderplattan (Figur 37 och Figur 40).
2. Hög ejektorn medan du håller ejektorhandtaget utåt något (Figur 39).
Obs: Tippa ovansidan av ejektorn inåt efter behov så att du kan rikta in den inre sidan av bakplåten under spärrstängens på huvudstödramen.
3. Tryck in handtaget på hållarens ovansida tills krokdelen på haken är i linje bakom spärrstängens på huvudstödramen (Figur 38).
4. Tryck in ejektorhandtaget så att kroken höjs till spärrstängens och fjäderklämman sitter ordentligt runt det vridbara röret (Figur 37).
5. Dra spärrhandtaget från spärrstiftet (Figur 36).

Skydda gräsmattan vid användning av en stillastående maskin

Viktigt: Under vissa omständigheter kan värme från motorn, kylaren och ljuddämparen skada gräset när sprutning görs i stillastående läge. Som stillastående lägen räknas tankomrörning, handsprutning eller bruk av en ramp för manuell sprutning.

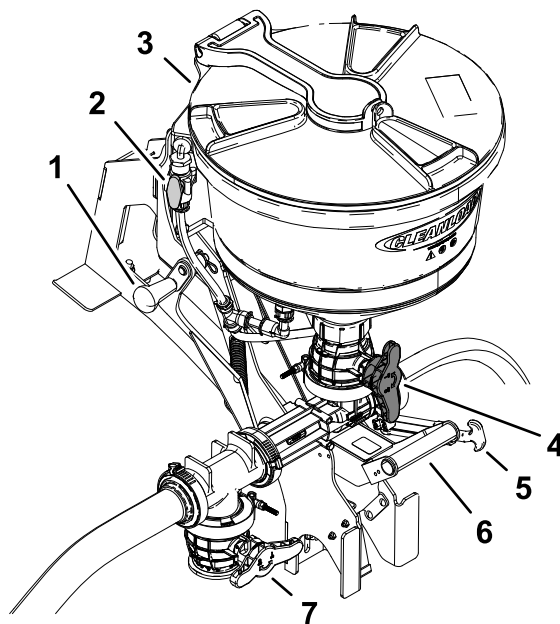
Vidta följande säkerhetsåtgärder:

- **Undvik** att använda sprutan i stillastående läge under mycket varma och/eller torra förhållanden, eftersom gräsmattan kan utsättas för stor påfrestning under dessa perioder.
- **Undvik** att parkera maskinen på gräsmattan vid sprutning i stillastående läge. Parkera maskinen på en körbana eller stig när detta är möjligt.
- **Minimera** tiden som maskinen körs i stillastående läge på ett särskilt område av gräsmattan. Både tid och temperatur påverkar hur mycket gräsmattan skadas.
- **Kör med så lågt motorvarvtal som möjligt** för att uppnå önskat tryck och flöde. På så vis minimeras den värme som alstras och lufthastigheten från kylarfläkten.
- **Låt värmen släppas ut** i riktning uppåt från motorrummet genom att höja motorskyddet/sätet under stillastående användning, så att värmen inte tvingas ut genom maskinens undersida. Se *bruksanvisningen* för mer information om hur sätet höjs.

Obs: Använd en värmeskyddande matta under maskinen när du ska använda den i stillastående läge för att ge ökat värmeskydd. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare om du vill ha en värmeskyddande Toro-matta till grässprutor.

Använda ejektorn

Följande steg förutsätter följande driftstillstånd för standardmässig tankomrörning: Sprutan har startats och är igång, pumpen är aktiverad och har ställts in på önskat tryck, och gasreglaget är i mittläget.



Figur 41

g206995

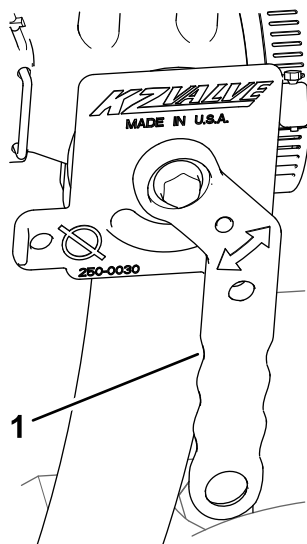
- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Övre handtag | 5. Transportband |
| 2. Spolningsventilvred | 6. Nedre handtag |
| 3. Trågventilvred (röd) | 7. T-ventil |
| 4. Lock | |

Starta ejektorn

Obs: Stäng trågventilen och spolningsventilen innan ejektorn startas.

1. Använd det nedre handtaget för att sänka ejektorn (Figur 41).
2. Öppna locket för kontrollera om det finns främmande föremål som kan förhindra att systemet fungerar korrekt eller kontaminera det (Figur 41).
3. Stäng och lås locket genom att vrida kåpan medurs.
4. Vrid handtaget på ejektorns avstängningsventil till öppet läge (Figur 42).

Sprutsystemet trycksätter ejektorkretsen.



Figur 42

g207098

1. Handtag (ejektorns avstängningsventil)

5. Öppna trågventilen (rött vred) som sitter längst ned på tråget (Figur 41).
6. Lås upp och öppna locket sakta genom att vrida kåpan moturs.

Ladda tråget med kemikalier (vätska eller pulver)

1. Öppna ejektorns avstängningsventil.
2. Öppna trågventilen (Figur 41).
3. Håll önskad volym av kemikalien i tråget.

Obs: Undvik att spillta vätska eller pulver utanför tråget.

4. Skölj ur tomma kemikaliebehållare om tillämpligt på följande sätt:

- A. Placera behållarens kant över flasksköljaren och tryck ned den för att öppna ventilen. Se Figur 34 i Flasksköljare (sida 19).

Lösningen kommer att ånga ut ur flasksköljarens munstycke in i den uppochnedvända behållaren (flaskan).

- B. Lyft upp kemikaliebehållaren för att stänga flasksköljarens avstängningsventil igen.

5. Skölj ejektorns tråg på följande sätt:

- A. Stäng locket på tråget och lås det genom att vrida kåpan medurs.
- B. Öppna spolningsventilen och skölj ejektorns tråg i 20 sekunder (Figur 41).
- C. Stäng spolningsventilen (Figur 41).
- D. Öppna trågets lock och kontrollera att det inte finns några kemikalierester kvar.

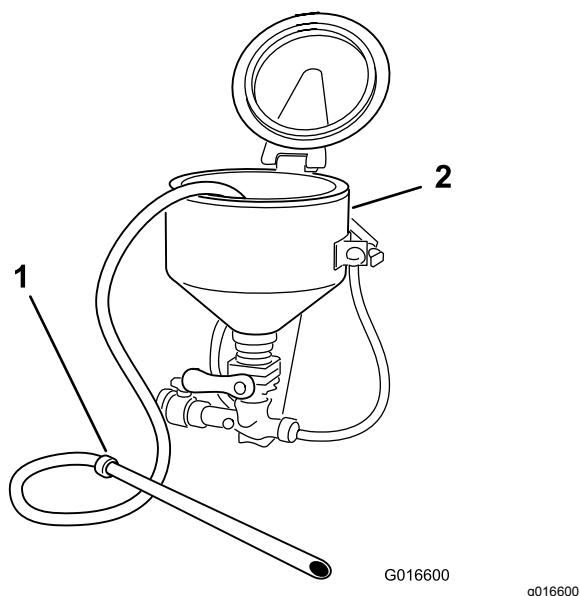
Upprepa steg A och B vid behov för att rengöra tråget.

6. Hög ejektorn och fäst den med transportbandet (Figur 41).
7. Stäng ejektorns avstängningsventil och trågventilen (Figur 41).

Ladda kemikalier med suglansen (tillval)

Obs: Lansens sugförmåga beror på ejektorns tryck och flöde. Använd ett tryck på upp till 10,34 bar för bästa resultat.

1. För in suglansen i ejektorn tills O-ringen förseglar trågets utlopp.



Figur 43

1. Suglans

2. Ejektor

2. Använd den lediga änden av lansen för att sticka hål på kemikaliepåsen eller -behållaren och suga upp kemikalier i vätske- eller pulverform.
3. Sätt lansen i en behållare med rent vatten för att skölja av den.
4. Avlägsna lansen från ejektorn och låt eventuell återstående vätska rinna ned i tråget.
5. Stäng trågventilen (rött handtag).

Stänga av ejektorn

1. Stäng alla ventiler.
Obs: Stäng trågventilen först.
2. Avlägsna alla kemikalierester.
3. Stäng och lås trågets lock genom att vrida kåpan medurs ([Figur 41](#)).
4. Återställ skakningsventilen till det helt öppna läget.
5. Stäng ejektorns avstängningsventil. Se [Figur 42](#) i [Starta ejektorn \(sida 21\)](#).
6. Sätt ejektorn i transportläge och lås den med transportbandet ([Figur 41](#)).

Felsökning

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Ejektorhastigheten är låg.	1. Flödet och trycket till ejektorsystemet är lågt. 2. Utlopps-/inloppsslangen är tilltäppt. 3. Det finns vinkelkopplingar eller andra flödesbegränsningar i ejektorutloppet.	1. Öka pumpens hastighet. Vrid skakreglaget mot det stängda läget. 2. Ta isär och ta bort eventuella blockeringar. 3. Använd endast svepande svängar med flexibla slangar.
Det finns ingen sköljnings- eller spolningsfunktion.	1. Munstycket för flasksköljning är igensatt eller igentäppt. 2. T-stycket för spolning är igensatt eller igentäppt.	1. Ta isär den roterande delen av munstycket från den nedre valvenheten och spola bakåt tills munstycksportarna är rena från skräp. 2. Ta isär T-stycket för spolning och gör rent det så att munstycksportarna är rena från skräp.
Det förekommer läckage vid nipplarna.	1. Nipplarna är skadade. 2. Gängtätningen är sliten.	1. Kontrollera om det finns sprickor på nippeln. Byt nippel vid behov. 2. Ta isär fogen och täta med tätningsmassa vid gängläckage.

Anteckningar:

Anteckningar:

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppges vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för det syfte de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skåliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigering av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



Toros garanti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjuls-lager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvar för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.